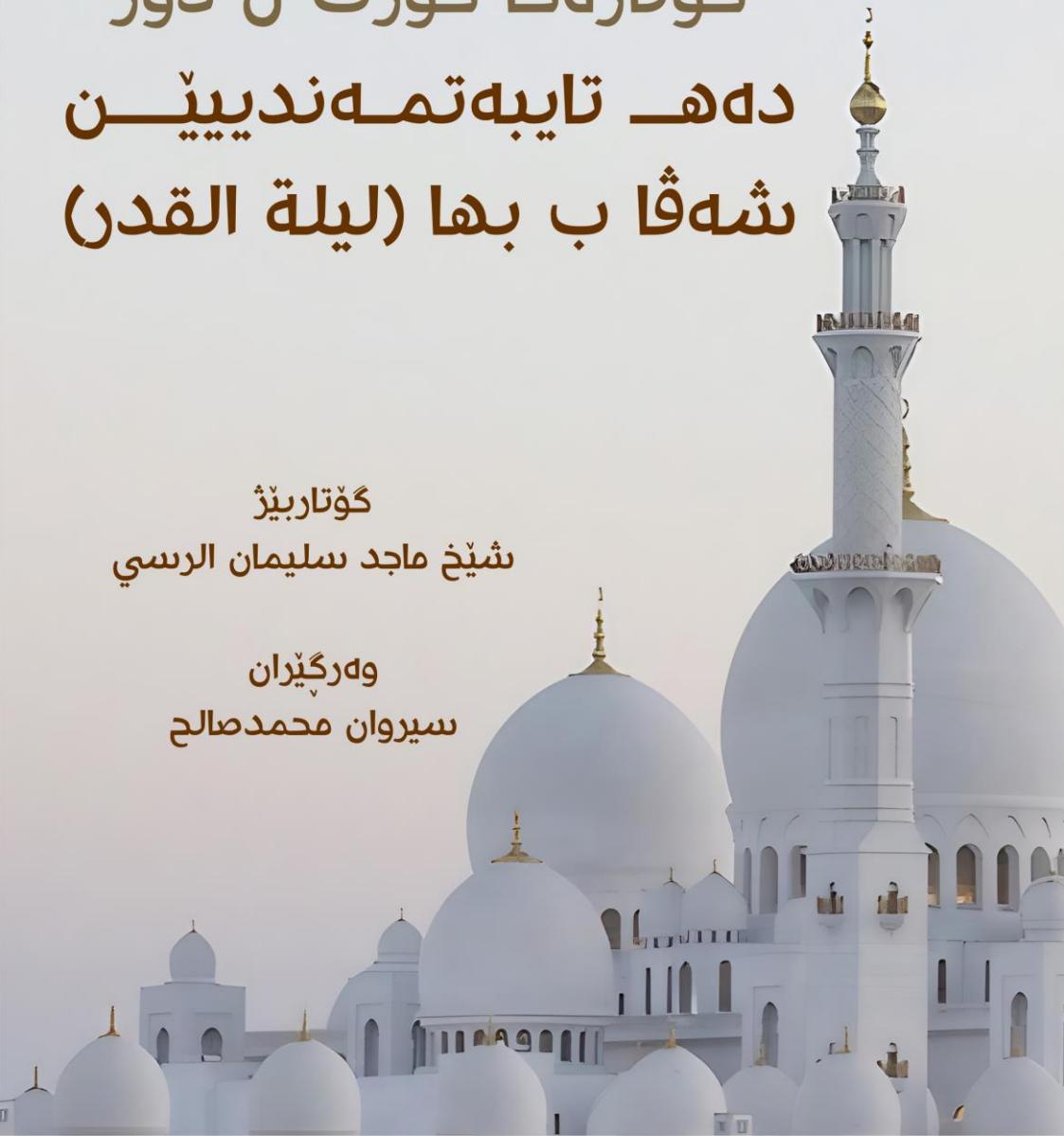


گۇتاپەكە كورت ل دۆر
دەھ تايپەتمەندىيىن
شەقاب بەها (ليلة القدر)

گۇتابىيىز
شيخ ماجد سليمان الرسبي

وەرگىرلان
سېروان محمد صالح



گۆتاوهکا کورت ل دۆر

دەه— تاييەتمەندىيىن

شەقا ب بەها (ليلة القدر)

گوتارخوين:

شيخ: ماجد سليمان الرسي

وەرگىران:

سېروان محمدصالح

مژھەفت

www.mzgaft.com

بابهتى گوتارى: گوتاره کا کورت ل دۆر دەھ تايىھەندىيىن شەقا ب بەها (ليلة القدر).

زمانى گوتارى: زمانى كوردى - زارافى بادىنى.

ناڤى گوتارخوينى: شيخ (ماجد سليمان الرسي).

وهركىران: سيروان محمدصالح.

زنجيرا: گوتارىن ئەينىي.

هرمارا زنجيرى: (5)

ژ بهرهەمىن: سايىتى مزگەفت.

موضوع الخطبة: خطبة مختصرة عن الخصائص العشر لليلة القدر.

لغة الخطبة: اللغة الكردية - اللهجة البدانية.

اسم الخطيب: الشيف: ماجد سليمان الرسي.

اسم المترجم: سيروان محمدصالح.

سلسلة: خطب الجمعة.

رقم السلسلة: (5)

من منشورات: موقع المسجد (مزگەفت)

گوٰتارا ئېكت

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ، نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ
أَنفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ
يُضْلِلُ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهُدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،
وَأَشْهُدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَ إِلَّا وَأَنْتُمْ
مُسْلِمُونَ).

(يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ
مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءَ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي
تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا).

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا * يُصْلِحُ لَكُمْ
أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا
عَظِيمًا).

أما بعد، فإن خير الكلام كلام الله، وخير الهدي هدي محمد صلى الله عليه وسلم، وشر الأمور محدثاتها، وكل محدثة بدعة، وكل بدعة ضلاله، وكل ضلاله في النار.

گەللى مۇسلمانان، ئەز شىرىھتى ل خۆول ھەوھ دكەم ب تەقوا خودى، چونكى ئەو شىرىھتا خودىيە بۆ مەرۆڤىن دەستپىيىكى و يىين دويماھىكى، خودى كەرم دكەت و دېيىزىت: «وَلَقَدْ وَصَّيْنَا الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَإِيَّاكُمْ أَنِ اتَّقُوا اللَّهَ» [النساء: 131]، ئانكۇ: ((ب راستى مە شىرىھت ب تەقوايى ل وان كىربوو يىين بەرى ھەوھ كىتاب بۆ ھاتى ژ جوهى و فەلان، ول ھەوھ ژى كوتەقوا خودى بکەن، و دەرمانا وى دا بن)), ۋىججا تەقوا خودى بکەن و ژوى بىرسن، گوھداريا خودى بکەن و ژىن فەرمانا وى دەرنە كەفن و بىزانن كو خودى قەدرى هندهك دەمان ب سەر ھندهك دەمەن دى ئىخستىيە، ئەقە ژى وەك كاربىنە جەھىيەك ژ دەف وى، يى پاقۇر و بلند بىت ژەمى كىماسىيان، خودى قەدرى دەھكىن حاجىيان ب سەر ھەمى رۆزىن دى يىين سالى ئىخست و قەدرى رۆژا عەرفى ب سەر ھەمى رۆزىن دى يىين سالى ئىخست و قەدرى رەمەزانى ب سەر ھەمى ھەيقىن دى ئىخست و قەدرى شەقاب بها (ليلة القدر) ب سەر ھەمى شەقىن دى يىين رەمەزانى ئىخست، و شەقاب بها دەھ تايىبەتمەندى يىين ھەين:

﴿ تایبہ تمہندیا ئیکی: ئه و شه؎ه که خودی یا تایبہ تکری بو دهست پیکرنا ئینانه خوارا قورئانی، خودایی مهزن دبیزیت: ﴿إِنَّا أَنْزَلْنَا فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ﴾ [القدر: 1]، ئانکو: ((هندي ئه مین مه قورئان د شه؎ا ب قهدر و بهادا ئینایه خواری، کو د که فیته د ههیشا رهمه زانیدا)), کو ئه و ژی شه؎ه کا گلهک ب قهدر و بهایه، خودایی مهزن د وی شه؎یدا قورئانا پیروز هه می ب جاره کی ژ ده پی پاراستی (اللوح المحفوظ) بو مala عززه تی (بیت العزة) ل ئه سمانی دونیایی ئینا خواری، پاشی هیدی هیدی و پارچه پارچه بو پیغه مبهري (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ئینا خواری ل دویش وان رویدانیں چیبوروین.

﴿ شه؎ا ب بها (لیلة القدر) ب فی نافی هاتییه نافکرن، ژ بهر کو ئه و خودان قهدر و بها و ججهه کی مهزن، هه روه کی دهیته گوتن: فلان که سی قهدر و بهایه کی مهزن بی ههی (فلان عظیم القدر)، څیجا ل څیری پالدانا شه؎ی بو بهای؛ ژ بابه تی پالدانا تشتبیه بو سالو خه تی وی.

﴿ هاتییه گوتن: ئه څ شه؎ه ب فی نافی هاتییه نافکرن، چونکی د فی شه؎یدا قهدرها هر تشهه کی د فی سالیدا چیدبیت و

پویددهت دھیتھ دیارکرن، ئانکو قەدەرا سالانه، ئەفه ژى ژ بەر گوتنا خودایی مەزن: **﴿فِيهَا يُفَرَّقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٌ﴾** [الدخان: 4]⁽¹⁾، ئانکو: ((ل وى شەقى ھەر کارە کى مۇکوم يى ھەبىت ژ ئەجەل و پزقى وى سالى ژ لەوحى پاراستى بۆ مەلائىكەتىن نېيىسەر دھیتھ ئاشكەراکرن و ناهىئە گوهارتىن)). ئىن قەيىم دېیشىت: (و ئەف بۆچۈونە يادروستە⁽²⁾).

قىيىجا د قى شەقىدا دى قەدەرا ھەر تىشىتە کى د ئەف سالە و سالا داھاتىدا روپىدەت ھىتە نېيىسەن، ئانکو خودى دى نىشا مەلائىكەتان دەت کا دى چ تىدا روپىدەت و دى فەرمانى ل وان كەت ئەو ھەمى ب ئەركىن خۆ رابىن، ئەف دیاركىرنە ژى دى ب بەرفەھى و رۆھنکرنقە بىت بۆ ھەر تىشىتە کى د قى سالىدا روپىدەت ھەتا شەقا ب بها ياسالا داھاتى، قىيىجا دى ئەجەل و پزقى، ھەزارى و زەنگىنى، بەرفەھى و خەلا و بەرتەنگى،

(1) «شفاء العليل»، (110/1)، ط مكتبة العبيكان - الرياض.

(2) بۆ دىتنا ھەردوو گوتنان، بىزقەپەرتووکا «أحاديث الصيام»، ص 140 ، للشيخ عبد الله الفوزان، و ئەفه دوو گوتنيين ناڭدارن ل دەف راڭەكەر و موفەسىرىن قورئانى.

ساخله می و نه ساخی، شہر و بیقهله رزان و هه رتشته کی دی بی

د قی سالیدا رویده دت بُوان دیار و ئاشکه را که ت⁽³⁾.

ئین عه باس (خودی ژی رازی بیت) دبیزیت: د شهقا ب بهادا دی

د (أم الكتاب) ییدا هه رتشته کی د سالیدا رویده دت هیتھ نفیسین

ژ مرن و ژیان و رزق و بارانی، هه تا بُوح جیان ژی دی هیتھ

دیارکرن و گوتون: فلان و فلان دی حهجی که ن⁽⁴⁾.

﴿ تایبہ تمہندییا دووی یا شهقا ب بها ئه قهیه کو: مهلائیکه ت

تیدا دھینه خواری بُوسه رئه ردی، ﴿تَنَزَّلَ الْمَلِئَكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا﴾

[القدر: 4]، ئانکو: ((د وی شهقیدا مهلائیکه ت و روح تیدا دھینه

خوار)), روح: جبریلہ. ئین کھسیر (خودی دلوقانیی پی ببہت)

ل دوڑتھ فسیرا ژی ئایه تی دبیزیت: ئانکو د قی شهقیدا هاتنه خوارا

مهلائیکه تان بُوسه رئه ردی زیده دبیت، ژ بھر کوشہ قه کا گله ک

ب بھر که ته، مهلائیکه ت د گھل هاتنه خوارا بھر که ت و

دلوقانیی دھینه خوار، کا چاوا ل دھمی خواندنا قورئانی دھینه

خواری و دوڑی ل زنجیرین زکری دگرن و چەنگین خو بُو

(3) بُو تھ فسیرا گوتنا خودی: (فیها یُفرق کل امر حکیم) بزقہ سورہ (الدخان) ژ تھ فسیرا «أضواء البيان» یا (الشنقیطي) خودی دلوقانیی پی ببہت.

(4) رواہ ابن جریر الطبری وغیره عنه في تفسیر الآية الكريمة ، واللفظ لابن جریر.

قوتابىيى زانينى ددانى، وەك مەزىراڭرتىنهك بۇ وي. گوتنا وي ب دويماھىك هات

﴿ تايىبەتمەندىيىسا سىيى ياشەقاب ب بها ئەقەيدە كۈشۈدە ئەنەن ب شەقەكەپيرۋۆز و ب بەرەكەت سالۆخەت كرييە، خودايى مەزن ل دوّرەتەنە خوارا قورئانى گوتىيە: ﴿إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ مُّبَرَّكَةٍ﴾ [الدخان: 3]، ئانكۇ: ((ھندى ئەمین مە ئەنەن د شەقەكەپيرۋۆزدا ئىنایە خوارى، كۈشۈدە ئەقەيدە دەيىقا رەمەزانىدا)).

﴿ تايىبەتمەندىيىسا چارى ياشەقاب ب بها ئەقەيدە كۈشۈدە ئەنەن ب شەق ب وي چەندى سالۆخەت كرييە كۈشۈدە شەقەكەپرى سلامەتىيە هەتا دەمى نېيىزى سېيىدى (فەجر) دھىيت، ئانكۇ ئەنەن ب سلامەتىيە ژەھەمى خرابى و كارەساتان، ئەقە ژى چونكى خىر و بەرەكەتلىكىن دەمى نېيىزى سېيىدى دھىيت.

﴿ تايىبەتمەندىيىسا پىنجى ياشەقاب ب بها ئەقەيدە كۈشۈدە ئەنەن ب شەقەكەپيرۋۆز، ئانكۇ ئەنەن ب شەقەكەپيرۋۆز ساخ بکەت، باوهرى ب وي خەلاتى ھەبىت يى خودايى مەزن بۇ وان كەسان ئامادە كىرى يىئىن د قى شەقاب مەزىدا رادىن و شەقنىقىزان دكەن و قى كارى خۇب خىر حساب بکەت و داخواز و هيچىيىسا

خهلاتی هه بیت، گونه هین وی یین بوری دی هینه ژیبرن، ژئه بو هورهیره (خودی ژی رازی بیت) دھیتھ ڦو گوہاستن کو پیغامبهری (صلی اللہ علیہ وسلم) گوتییه: ((مَنْ قَامَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفرَ لَهُ مَا تَقدَّمَ مِنْ ذَنبِه⁽⁵⁾)), ئانکو: ((هه رکھ سی شہقا ب بها رایت و شہقنيشان بکھت، باوهري پیں هه بیت و بو خو ب خیر حساب بکھت؛ دی گونه هین وی یین بوری هینه ژیبرن)).

تایبہ تمہندیا شہشی یا شہقا ب بها ئه قهیه کو: ساخکرنا وی ب کرنا شہقنيشان ب خیرتره ژ ساخکرنا هزار شہقان، ئانکو زیده تر ژ هه شتی و سی سالان، خودایی مهزن دیېزیت: ﴿لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ﴾ [القدر: 3]، ئانکو: ((شہقا ب بها شہقه کا پیروزه، خیرا وی زیاره یقین ئه ف شہقه تیدا نه بیت چیتره)). پیغامبهری خودی (صلی اللہ علیہ وسلم) د فه رمووده یه کا خودا دیېزیت: ((أَتَاكُمْ رَمَضَانَ، شَهْرٌ مبارَكٌ، فَرَضَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْكُمْ صِيَامَهُ، تُفَتَّحُ فِيهِ أَبْوَابُ السَّمَاءِ، وَتُنْجَلِقُ فِيهِ أَبْوَابُ الْجَهَنَّمِ، وَتُغَلِّ فِيهِ مَرَدَّةُ الشَّيَاطِينِ، لِلَّهِ فِيهِ لِيَلَهُ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ، مَنْ

(5) رواه البخاري (1901)، ومسلم (759).

حُرمَ خیرَها فقد حُرم⁽⁶⁾، ئانکو: ((ئەقە هەيچا رەمەزانى ب سەر
ھەودا ھات، ھەيچە کا پىرۆز و ب بەرە كەته، خودايى مەزن گرتنا
رۆزىيان تىدا ل سەر ھەو فەرۇز كرينى، د قى ھەيقيدا دەرگەھەين
ئەسمانى دھىنە ۋە كىن و دەرگەھەين ئاگرى جەھنەمى دھىنە گرتن
و شەيتانىن مەزن دھىنە گرىدان، خودى شەقەك د قى ھەيقيدا
ھەيە كو (عىبادەتى دوى شەقىدا) ب خيرتەرە ز (عىبادەتى) ھزار
ھەيچان، ھەر كەسى ز خىرا قى شەقى بىبار بۇو؛ ئەقە ئەو ز
خىرە کا مەزن بىبار بۇو)).

شىيخ ناسىر سەعدى (خودى دلۇقانىيى پى بېت) دېيىشىت: ئەقە ز
وان تشتايىھ يېن ئەقل و ھزاران مەندەھۆش دكەن، چونكى خودايى
مەزن قەنجى د گەل قى ئوممەتى كرييە ب شەقەكى كو كار و
عىبادەتى د دوى شەقىدا يەكسان و زىدەتەرە ز عىبادەتى ھزار
ھەيچان و ئەقە ژىيى كەسەكىيە كو ژىيەكى درېز بېت و گەلهك
بىرىت، ھزار ھەيچ ژى دېنە ھەشتى ئىك يان دوو يان سى⁽⁷⁾ سال.
ب كورتى گوتنا وى ب دويماهىك ھات.

(6) رواه النسائي (2106) عن أبي هريرة رضي الله عنه، وصححه الألباني رحمه الله.

(7) د زمانى عەرىپىيىدا دېيىنە ئىكىنچى هەتا سىيىن (نَيِّفَ)، بۇ نموونە: (نَيِّفًا وَثَمَانِينَ)،
و ژچارى هەتا نەھىن ژى دېيىنلى (بِضَع)، بۇ نموونە: (بِضَع وَثَلَاثِينَ).

تاibہ تمہندییا حهفتی یا شہقا ب بها ئه قهیه کو پیغہ مبہری (صلی اللہ علیہ وسلم) د دھه شہقین دویماھیکی ژ هه یشا رہمہ زانی وہسا خو زہ حمہت ددا کو د شہقین دیدا وہسا خو زہ حمہت نه ددا، ئه قه هه می ژی بو لیگہ ریان و ب دهستھے ئینانا خیرا فی شہقی، فه رمووده یہ ک ژ عائیشا یی (خودی ژی رازی بیت) دھیتھے قه گوہاستن کو تیدا ہاتییه: ((کانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجْتَهِدُ فِي الْعَشْرِ الْأَوَاخِرِ، مَا لَا يَجْتَهِدُ فِي غَيْرِهِ⁽⁸⁾)). ئانکو: ((پیغہ مبہری (صلی اللہ علیہ وسلم) د دھه شہقین دویماھیکی ژ هه یشا رہمہ زانی وہسا خو زہ حمہت ددا کو د شہقین دیدا وہسا خو زہ حمہت نه ددا)).

ھر ژ عائیشا یی (خودی ژی رازی بیت) دھیتھے قه گوہاستن کو تیدا ہاتییه: ((کانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلَ الْعَشْرَ الْأَوَاخِرَ، أَحْيَا اللَّيْلَ، وَأَيْقَظَ أَهْلَهُ، وَجَدَّ، وَشَدَّ مَثْرُرَهُ⁽⁹⁾). ئانکو: ((ئه گھر دھه شہقین دویماھیکی ژ هه یشا رہمہ زانی ھاتبان؛ پیغہ مبہری خودی (صلی اللہ علیہ وسلم) دا شہقی (ب کرنا

(8) رواہ مسلم (1175).

(9) رواہ البخاری (2024) و مسلم (1174)، واللفظ مسلم.

عیباده تیقه) ساخکهت و که سوکارین خو هشیار کهت و رژدیت
ل سه ر عیباده تی و دا دو خینا خوب توندی گریده ت)).
گوتنا وی: (وشدَ مئزِرُه) مه رم پی خوئاماده کرنہ بو کرنا عیباده تی
و خو زه حمه تدانی تیدا، زیده تر زرقوزین دی، و هاتییه گوتن راما نا
وی دویر که فتنا ویه ژنکان و هیلانا چوونا نشینا وانه.

﴿ تایبہ تمہندیا ههشتی یا شهقا ب بها ئه قهیه کو پیغہ مبه ری
(صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) د هر دهه شهقین دویماھیکیدا ل
مزگه فتی د ما فه و (ئیعتیکاف) دکر، ژ عائیشا ی (خودی ژی
رازی بیت) دھیتھ فه گوھاستن کو گوتییه: ((إِنَّ النَّبِيًّا عَلَيْكُمُ الْكَلَمُ كَانَ
يَعْتَكِفُ الْعَشْرَ الْأَوَاخِرَ مِنْ رَمَضَانَ حَتَّى تَوَفَّاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ، ثُمَّ
اعْتَكَفَ أَزْوَاجُهُ مِنْ بَعْدِهِ⁽¹⁰⁾)), ئانکو: ((پیغہ مبه ر (صلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ههتا مری ژی ل دهه شهقین دویماھیکی ژ ههیشا
رہمه زانی (ئیعتیکاف) دکر، پشتی وی هه قثینین وی ژی
(ئیعتیکاف) کر)).

ھه روہسا ژئه بو سه عیدی خودری (خودی ژی رازی بیت) دھیتھ
فه گوھاستن کو گوتییه: پیغہ مبه ری خودی (صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

(10) رواہ البخاری (2026) و مسلم (1172).

گوت: ((إِنِّي اعْتَكَفْتُ الْعَشْرَ الْأَوَّلَ التَّمِسْ هَذِهِ اللَّيْلَةَ، ثُمَّ اعْتَكَفْتُ الْعَشْرَ الْأُوْسَطَ، ثُمَّ أُتِيتُ فَقِيلَ لِي: إِنَّهَا فِي الْعَشْرِ الْأَوَّلِ، فَمَنْ أَحَبَّ مِنْكُمْ أَنْ يَعْتَكِفَ فَلَيَعْتَكِفْ⁽¹¹⁾)), ئانكۇ: ((من (ئيعتىكاف) دەھر دەھ شەقىن دەستىپىكىدا كر دال دويش قى شەقى بگەرييىم و خىرا وي ب دەست خۆقە بىنم، پاشى من (ئيعتىكاف) د دەھ شەقىن نىقەكىدا كر، پاشى ئەز هاتم و بۆ من هاتە گوتىن كۆئە و شەف ياد دەھ شەقىن دويمماھىكىدا ھەى، قىجا ھەر كەسى ژ ھەوھ بقىت (ئيعتىكاف)ى بکەت، بلا (ئيعتىكاف)ى بکەت)).

گەلى موسىمانان، ئەف خۆزە حمەت دانا پىغەمبەرى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ب كرنا عىبادەتىقە بەلگە و نىشانە ل سەر گرنگىپىيدانا وي ب عىبادەتى خودىقە ل دەمەن گرنگ و بەدار، لەوا پىدىقىيە مروقى موسىمان چاڭ ل وي بکەت، چونكى ئەو چاقلىكىرييە بۆ مە، قىجا دېقىت مروق خۆرۈز بکەت و خۆ زە حمەت بدهت ب عىبادەتى خودىقە و دەمزمىرىن ۋان شەف و رۇزان ب كارىن بى مفاقە بەرزە نەكەت، چونكى مروق نزانىت

(11) رواه مسلم (1167).

بەلکی جاره کا دى نه گەھیتە فى ھەيچى و ژ ناقبەرا خۆشیان و ژىكەھە کەرا مروقان بگەھیتە وي و بمریت ول وي دەمی دى گەلهك پەشيمان بىت، بەلى ب مخابنېقە پەشيمانى فايده ناكەت⁽¹²⁾.

تایبەتمەندییا نەھى ياشەۋا ب بها ئەفەيە كو مروق وى شەقى تایبەت بکەت ب داخوازكىدا لېبورىن و گونەھ ژىبرنى ژ خودى، ژ دايىكا باوهەداران عائىشاين (خودى ژى رازى بىت) دھىتە ۋە گوھاستن كو گۇتىيە: ((يا رسول اللە، أرأيْتَ إِنْ وَافَقْتُ أَيَّ لِيلَةً لِلَّادِرِ، مَا أَقُولُ فِيهَا؟ قَالَ: قَوْلِي: اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفُوٌ تَحْبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنِّي⁽¹³⁾)), ئانکو: ((ئەي پىغەمبەرى خودى، ئەگەر ئەز گەھشتمە شەۋا شەۋا ب بها، ئەرىز چ تىدا بىزىم؟ گوت: بىزە: خودايى من، تو عەفوی (ئىك ژ ناقىن خودىيە كوب رامانا لېبورىن و ژىبرنا گونەھان دھىت)، و تو حەز ژ لېبورىنى دكەي، قىچا تول من ببورە)).

(12) ئەف گوتنە من ب دەستكارىيە کا كىمچە ژ ئاخختىدا شىيخ (محمد صالح المنجد) خودى دلۈۋانىيى پىن بىھەت ژ سايىتى وي ۋە گوھاستىيە.

(13) رواه أَحْمَد (6/171) وغىره، وصححه محققو «المسندة» (42/236).

تايىبەتمەندىيىا دەھى ژ تايىبەتمەندىيىن مەزناھىيا شەقاب ب بها ئەفەيە كو خودى دەربارە وى سوورەتك ئىنایە خوارى و هەتا قىامەتى دى هيئە خواندىن، ب ۋى چەندى خودى قەدر و بەھايىن وى مەزن كر و دياركىر ژى كو ئەگەرى مەزنكرنا وى ئەفەيە وى د وى ھېشىدا قورئانا پىرۇز ئىنایە خوارى، بەحس ل وى چەندى ژى كر كو د وى شەقىدا مەلائىكەت دھىتە ئەردى، كا چاوا بهحسى خىرا وى كەسى ژى كر يى ۋى شەقى ب كرنا نقىزان و عىبادەتىقە ساخ بکەت، و بهحسى دەستپىك و دويماهىكاكا وى ژى كر، قىيجا سوپاسى ھەمى بۆ خودى بن ل سەر باشى و دلۇفانى و قەنجىيىا وى د گەل مە كو وەرزىن خىرى دايىنە مە.

دوعا ژ خودى دكەين ئەو تەوفيقا مە بىدەت بۆ گرتنا رۆژىيىن هەيشا رەمەزانى ب وى رەنگى ئەو پى رازى دىيت و ئەو هارىكاريما مە بکەت ل سەر زكرى خۆول سەر سوپاسىكىرنا خۆ و كرنا عىبادەتكى جوان و تازە.

خودى قورئانا پىرۇز بکەت بەرەكەت بۆ من و ھەوھە مىيان و ئەو ئايەت و بىرئىنانىن كاربىنەجە بکەتە جەھى مفای بۆ من و ھەوھە، أقول قولى هذا، وأستغفر الله لي ولكلم فاستغفروه، إنه كان للتوابين غفورا.

گوټارا دووچ

الحمد لله وكفى، وسلام على عباده الذين اصطفى، أما بعد،
بزانن ههی خودی دلوڻانیي ب ههوه ببهت کو خودی ڙ بهر
حیکمهت و کاربنه جھئیه کی شهؑا ب بها ڦهشارت و بو مه دیار
نه کر، ئهو ڙی ئهڦیه دا مرؤُثی باوهه دار د هه رده شهڙاندا خو
زیره ک و چالاک بکهت بو لیگه ریان و دویچچوونا وی شهڻی،
بروڦاڙی ڦی چهندی، ئه گه رئه ڦ شهڻه يا دیار با کا کیڙکه، دا
مرؤُث ب تنی د ڦی شهڙیدا کار کهت.

وه کی دی ئه گه رشہؑا ب بها يا دیار با کا کیڙکه، پیغام به ری
(صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) د هه شهڙین دویماهی کیندا
(ئیعتیکاف) نه دکر ول وی شهڻی نه دگه ریا، و به ری ئوممه تا خو
ڙی نه ددا ڦی چهندی ئهو ل ڦان دهه شهڙان ل وی شهڻی
ب گه ریین و (ئیعتیکاف) سی بکهن، به لکی هه ما دا د شهؑا ب بها
ب خوٽدا (ئیعتیکاف) سی کهت.

گه لی موسلمانان، ب گشتی شهؑا ب بها زیده تر دکه ڦیته د
شهڙین تاکدا، فه رمووده یه ک ڙ عائیشا یی (خودی ڙی رازی بیت)
دھیتھے ڦه گوھاستن کو پیغام به ری خودی (صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

گوتىيە: ((تَحَرَّوْا لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِي الْوِتْرِ مِنْ الْعَشْرِ الْأَوَّلِ مِنْ رَمَضَانٍ⁽¹⁴⁾)), ئانكۇ: ((ھوين د دەھ شەقىن دويماهىكى ز رەمەزانى د شەقىن تاڭدا لېڭگەريانى ل دويىش شەقاب ب بها بىكەن)).

﴿ گەلى موسىلمانان، ئەو بۆچۈونا بەلگە ل سەر ھاتىن، ئەقەيە كۆ شەقاب ب بها ھەرسال ژ جەھى خۆ دچىت و دھىيەتى گوھارتىن، بەلى ژ دەھ شەقىن دويماهىكى دەرناكەفيت.

﴿ قىيجا پىدىقىيە ل سەر مروقى باوردار، ئەو د ۋان ھەر دەھ شەقاندا خۆب كرنا عىبادەتى خودىيە مژوپىل بىكەت و وان تىشىن خەلک د ناڭ تورىن جقا كىدا قەدگوھىزىن و بەلاف دكەن ل دۆر دەستنىشانكىرنا شەقاب ب بها بەھىلىت، كۆئەف كارە دبىيە ئەگەرى بەرزە كرنا دەمى و سىستىبوون و ھىللانا كارى باش.

﴿ گەلى موسىلمانان، پىدىقىيە مروقى باوردار ل دويماهىكىا ھەيچا رەمەزانى زىدەتر ژ دەستپىيەكىا ھەيچا رەمەوانى خۆب عىبادەتى و كارى باشقە ب وەستىنيت، ئەقە ژى زېھر دوو ئەگەران، ئەگەرى ئىكى: بۆ لېڭگەريانى ل دويىش شەقاب ب بها، ئەگەرى دووئى: بۆ

خاتر خواستنی ژه یقه کی کو مرؤوف نزانیت کا سالہ کا دی دی
لی زفیریته فہ و ب سه ردا هیت یان نه⁽¹⁵⁾.

﴿ پاشی بزانن ههی خودی دلو چانیی ب هه وہ بہت کو خودایی
ھه وہ فہ رمان ب تشتہ کی مهzen ل هه وہ کرییه کو ئه و ژی ئه قهیه:
 ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُوْا
عَلَيْهِ وَسَلَّمُوا تسلیما﴾ [الأحزاب: 56]، ئانکو: ((ھندی خودییہ ل نیک
مہلائیکہ تیں نیزیاک مہدھین پیغہ مبھری - سلاف لی بن - دکھت
و فریشته ییں وی ژی مہدھین پیغہ مبھری دکھن و دو عایان بو
دکھن، ئهی گھلی ئه وین با وہری ب خودی و پیغہ مبھری وی
ئینای و کار ب شریعہ تی وی کری، هوین - بو قہ در گرتن - سلان
بدهنه سہر پیغہ مبھری خودی و دو عایان بو وی بکھن)).

﴿ یا خودی تو صہلات و سلامان بدہ سہر عہبدی خو و
پیغہ مبھری خو مو حممدی و ژ صہ حابییین وی ییں بو وینه
جیگریں وی رازی به، هه روہسا ژ تابعیان وئه وین ب باشی هه تا
رہ ژا قیامہ تی ل دویض ریکا وان دکھن ژی رازی به.

(15) ئین جھوزی ئه گوئتنے د په چتوو کا «التبصرة» دا کرییه، ب دھستکاری شہ.

يا خودى تو ئىسلامى و موسىمانان بھيىز بکەى و ب سەربىخى، تو شرکى و موشركان رېزيل و شەرمزار بکەى و تو دوزمنىن خۇ و دوزمنىن دينى خۆز ناڭ بېھى، و تو عەبدىن خۆ يىن ئىكتاپه راست ب سەربىخى.

يا خودى تو مەل وەلاتىن مە ئىمەن و ئارام بکەى و تو سەرۋەك و مەزنىن مە باش بکەى و كارى باش پى بىدەيە كرن و تو وان بکەيە هندهك كەسىن ب هيدىايەت هاتى و خەلکى ژى بىننە سەرپىكا راست.

يا خودى تو تەوفيقا سەرۋەك و مەزنىن موسىمانان بىدەيى كۆ حوكى ب پەرتۈو كا تە بکەن و دويچقۇونا سوننەتا پىغەمبەرى تە بکەن (صلى الله عليه وسلم).

يا خودى ئەم داخوازا باشىيىن ھەمييىن ژ تە دكەين، يا نىزىيك و يا دوير، يا ئەم پى دزانىن و يا ئەم پى نزانىن، و ئەم خۆ ب تە دپارىزىن ژ خرابىيىن ھەمييىن، يا نىزىيك و يا دوير، يا ئەم پى دزانىن و يا ئەم پى نزانىن.

يا خودى ئەم داخوازا بەحەشتى ژ تە دكەين و ھەر تىشى كى مرۆفى نىزىيىكى وى بکەت ژ گوتىن و كرياران، و ئەم خۆ ب تە

دپاریزین ژئاگری جهنه می و هه رتشته کی مرؤفی نیزیکی وی
بکھت ژگوتن و کریاران.

﴿ يا خودى تو نه ساخین مه چاره سه ر بکھى، دلخانىيى ب
مرىيىن مه بېھى، ئەوين تۈوشى موسىبەت و نەخۆشىيان بۇوين د
ھەوارا وان بھىيى و وان ژى رىزگار بکھى. ﴾

﴿ يا خودى تو دىنى مه بىن كو سلامەتىيىا کارى مه بىن پىقە
گرىدىايىه بۇ مه چاك بکھى و تو دونىايىا مه يا كو زىيارا مه يا پىقە
بۇ مه چاك بکھى، زيانى بکھىيە زىدەھى و بىمنەتبۇون ژھەمى
خىر و باشىيان و مرنى بکھىيە تەنابوون ژھەمى خرابىيان. ﴾

﴿ يا خودى تول دونىايى باشىيى بده مه ول ئاخىرەتى باشىيى بده
مە و مە ژەزابا ئاگری جهنه می رىزگار بکھ، سبحان ربنا رب
العزة عما يصفون، وسلام على المرسلين، والحمد لله رب العالمين. ﴾

ئەف گوتاره هاتىيە بەرهەۋىكىن ژلايى: (ماجد بن سليمان
الرسى)، ل يىست و پىنچىن ھەيغا رەمەزانى ل سالا 1442، ل
بازىرى (الجبيل)، ل ولاتى: (المملكة العربية السعودية)، واتس:
.00966505906761)

مَرْجَفْت

www.mzgaft.com